



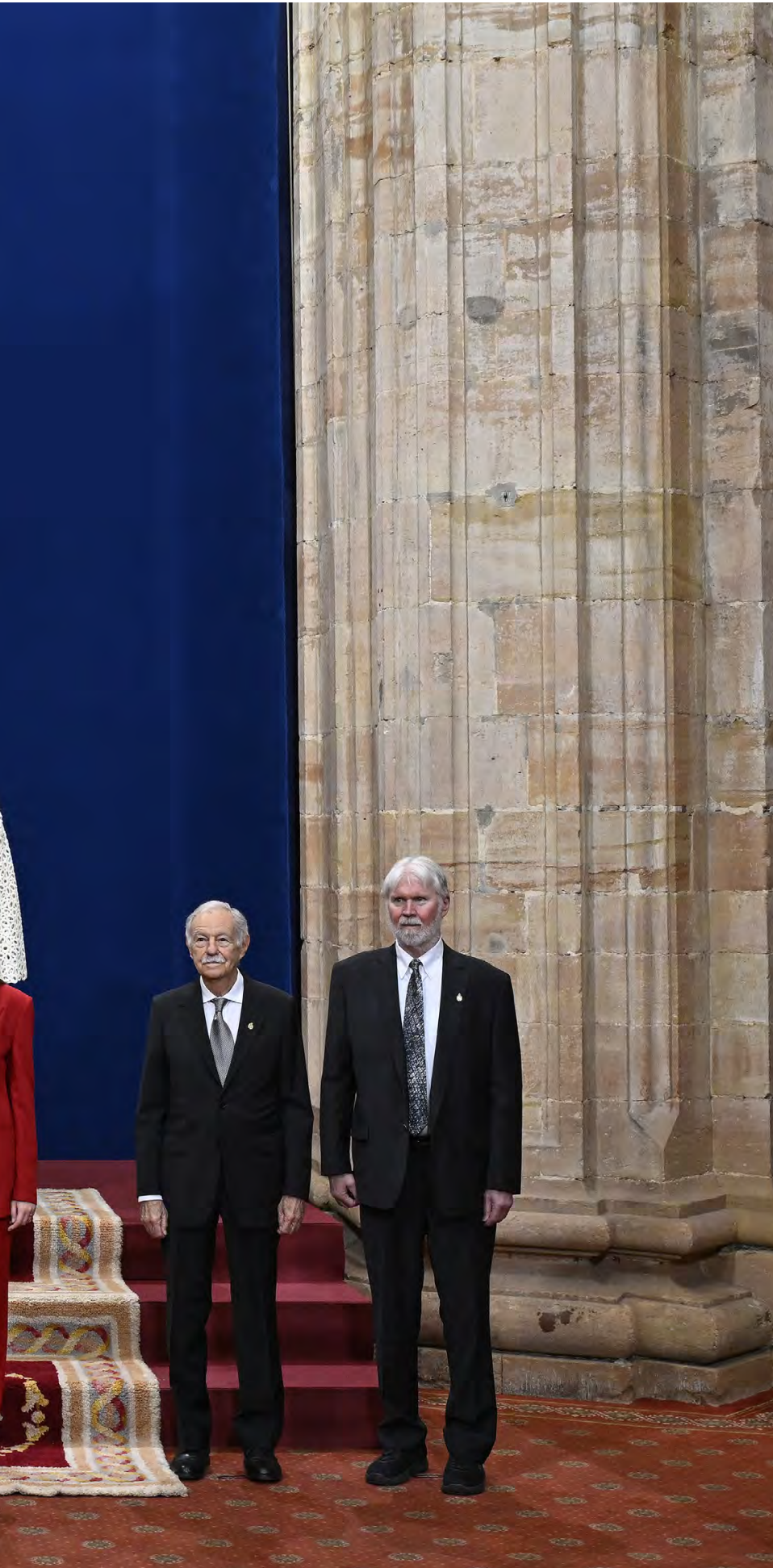
Fundación
Princesa de Asturias

PREMIOS PRINCESA DE ASTURIAS

PRINCESS OF ASTURIAS AWARDS
PRIX PRINCESSE DES ASTURIES
PRINZESSIN-VON-ASTURIEN-PREISE
PRÉMIOS PRINCESA DE ASTÚRIAS

2 0 2 5





PREMIOS
PRINCESA DE
ASTURIAS
PRINCESS OF
ASTURIAS
AWARDS



«Es para mí un gran honor, a la par que una inmensa alegría, recibir tan alta distinción en esta histórica ciudad de Oviedo».

“It is both a great honour and a great pleasure for me to receive such a high distinction in this historic city of Oviedo.”

BYUNG-CHUL HAN

Premio Princesa de Asturias de Comunicación y Humanidades
Princess of Asturias Award for Communications and Humanities

Fragmento del
acta del jurado
Excerpt from
the Minutes
of the Jury

«Su obra revela una capacidad extraordinaria para comunicar de forma precisa y directa nuevas ideas en las que se recogen tradiciones filosóficas de Oriente y Occidente. El análisis de Han resulta sumamente fértil y proporciona explicaciones sobre cuestiones como la deshumanización, la digitalización y el aislamiento de las personas».

“His work reveals an extraordinary ability to communicate new ideas precisely and directly, drawing on philosophical traditions from both the East and the West. Han’s analysis is extremely fruitful, providing insights into issues such as dehumanization, digitalization and the isolation of people.”

Trayectoria
Background

Byung-Chul Han (Seúl, República de Corea, 1959) estudió Literatura Alemana y Teología en la Universidad de Múnich y Filosofía en la de Friburgo, donde se doctoró en 1994. Ha sido docente en la Universidad de Basilea y profesor de Filosofía y Estudios Culturales en la de Bellas Artes de Berlín. Han ha dedicado sus reflexiones a la que denomina la «sociedad del cansancio» y a la «sociedad de la transparencia», así como al concepto de *Shanzhai*, con el que identifica los modos de la deconstrucción en las prácticas contemporáneas del capitalismo chino. Muy crítico con el neoliberalismo, para Han vivimos en la edad de los trastornos neuronales causados por un exceso de positividad en una sociedad que ha abandonado la reflexión y la meditación y que, por tanto, no valora la individualidad. En sus trabajos más recientes, reflexiona sobre la esperanza y la contemplación. Es autor, entre otros, de *Sobre el poder*, *La sociedad del cansancio*, *La sociedad de la transparencia*, *La agonía del Eros*, *La sociedad paliativa*, *Vida contemplativa. Elogio de la inactividad* y *El espíritu de la esperanza*. Ha recibido los premios Bristol des Lumières y Salzburg State Prize for Future Research y protagonizado el documental *La sociedad del cansancio: Byung-Chul Han en Seúl y Berlín* (2015), de Isabella Gresser, sobre el libro del mismo título.

Byung-Chul Han (Seoul, Republic of Korea, 1959) studied German Literature and Theology at the University of Munich and Philosophy at the University of Freiburg, where he obtained his PhD in 1994. He has lectured at Basle University and taught Philosophy and Cultural Studies at Berlin University of the Arts. Han has dedicated his reflections to what he calls the ‘fatigue society’ and the ‘transparency society’, as well as to the concept of *shanzhai*, via which he identifies the modes of deconstruction in the contemporary practices of Chinese capitalism. Highly critical of neoliberalism, Han believes we live in an age of neurological disorders caused by an excess of positivity in a society that has abandoned reflection and meditation and thus does not value individuality. In his most recent works, he reflects on hope and contemplation. He is the author, among other books, of *On Power*, *The Burnout Society*, *The Transparency Society*, *The Agony of Eros*, *The Palliative Society*, *Vita Contemplative: In Praise of Inactivity* and *The Spirit of Hope*. He has received awards such as the Prix Bristol des Lumières and the Salzburg State Prize for Future Research and has featured in the documentary *Fatigue Society: Byung-Chul Han in Seoul/Berlin* (2015), directed by Isabella Gresser and based on his book *The Burnout Society*.



«He dedicado toda la vida a lo que más me gusta y ahora recibo este Premio tan especial. Soy un hombre feliz».

“I have dedicated my entire life to what I love most, and now I receive this very special Award. I am a happy man.”

EDUARDO MENDOZA

Premio Princesa de Asturias de las Letras
Princess of Asturias Award for Literature

Fragmento del
acta del jurado
Excerpt from
the Minutes
of the Jury

«Es un proveedor de felicidad para los lectores, y su obra tiene el mérito de llegar a todas las generaciones, que hoy se reconocen en sus luminosas páginas».

“He is a font of happiness for his readers, and his work has the merit of reaching all generations, who today recognize themselves in his resplendent pages.”

Trayectoria
Background

Eduardo Mendoza (Barcelona, España, 1943) es novelista, dramaturgo, traductor y lingüista. Licenciado en Derecho por la Universidad de Barcelona en 1965, viajó por Europa y obtuvo en 1966 una beca en Londres para estudiar Sociología. A su regreso ejerció como abogado hasta que, en 1973, se trasladó a Nueva York para trabajar como traductor de la ONU, puesto que mantuvo hasta 1982. Más tarde volvió a Barcelona y continuó su carrera como traductor simultáneo en diversos organismos internacionales, además de impartir clases en la Universidad Pompeu Fabra en 1995. Ha colaborado habitualmente con numerosos medios. Su obra, traducida a varios idiomas y a menudo ambientada en Barcelona, se inició con *La verdad sobre el caso Savolta* (1975), considerada la primera novela de la Transición. En ella ya aparecía su estilo característico, que combina géneros como la novela gótica, la ciencia ficción o la novela negra con humor, sátira y parodia. A esta siguieron títulos destacados como *El misterio de la cripta embrujada*, *La ciudad de los prodigios*, *Sin noticias de Gurb*, *Una comedia ligera*, *El asombroso viaje de Pomponio Flato*, la trilogía *Las tres leyes del movimiento* o *Tres enigmas para la Organización*. Varias de sus obras han sido llevadas al cine. Entre los numerosos premios que ha recibido figuran el Premio de la Crítica (1976), el Premio Ciudad de Barcelona (1987), el Premio Planeta (2010), el Premio Kafka (2015) y el Premio Cervantes (2016). En 2020 obtuvo el Premio Internacional Barcino de novela histórica por *Las barbas del profeta*.

Eduardo Mendoza (Barcelona, Spain, 1943) is a novelist, playwright, translator and linguist. Having graduated in Law from the University of Barcelona in 1965, he travelled around Europe and in 1966 obtained a scholarship to study Sociology in London. On returning to Spain, he practiced law before moving to New York in 1973 to work as a translator for the UN, a position he held until 1982. He then returned to Barcelona, where he continued his career as a simultaneous interpreter for international organizations, in addition to teaching at the Pompeu Fabra University in 1995. He is a regular contributor to numerous media. His body of work, translated into several languages and often set in Barcelona, began with *The Truth About the Savolta Case* (1975), considered the first novel about Spain's transition to democracy. This book already displayed his characteristic style, which combines genres such as gothic, science fiction and crime novels with humour, satire and parody. It was followed by notable titles such as *The Mystery of the Enchanted Crypt*, *The City of Marvels*, *No Word from Gurb*, *A Light Comedy*, the so-called *Three Laws of Motion* trilogy, and *Three Mysteries for the Organisation*. Several of his books have been adapted into films. The numerous distinctions he has received include the Spanish Critics' Prize (1976), the City of Barcelona Prize (1987), the Planeta Prize (2010), the Kafka Prize (2015), and the Cervantes Prize (2016). In 2020, he won the Barcino International Prize for historical fiction for *The Prophet's Beard*.

DOUGLAS MASSEY

Premio Princesa de Asturias de Ciencias Sociales
Princess of Asturias Award for Social Sciences

Fragmento del
acta del jurado
Excerpt from
the Minutes
of the Jury

«Massey ha construido un modelo teórico del más exigente rigor académico, que nos permite interpretar las sociedades contemporáneas —en las que las migraciones han devenido un factor estructural— con una mirada sosegada, racional y empática».

“Massey has constructed a theoretical model of the most demanding academic rigour, enabling us to interpret contemporary societies –in which migration has become a structural factor– from a calm, rational and empathetic point of view.”

Trayectoria
Background

Douglas Massey (Olympia, EE. UU., 1952) se licenció en Sociología, Psicología y Español en la Western Washington University y se doctoró en Sociología en Princeton. Inició su carrera docente en esta institución, donde es profesor emérito Henry G. Bryant de Sociología y Asuntos Públicos. Reconocido por su enfoque multidisciplinar, ha contribuido significativamente en áreas como la migración internacional, la segregación residencial y la estratificación social. Ha sido presidente de la Population Association of America, de la American Sociological Association y de la American Academy of Political and Social Science. Entre sus publicaciones más influyentes se encuentran *American Apartheid: Segregation and the Making of the Underclass* (1993), coescrito con Nancy A. Denton, y *Beyond Smoke and Mirrors: Mexican Immigration in an Era of Economic Integration* (2002), en colaboración con Jorge Durand y Nolan Malone. Actualmente es miembro del consejo de *Annual Review of Sociology*. Doctor *honoris causa* por las universidades de Pensilvania y Ohio State, es miembro de la Academia Nacional de Ciencias de Estados Unidos, de la Estadounidense de las Artes y las Ciencias, de la Sociedad Filosófica Estadounidense y de la Academia Europaea, entre otras. Ha recibido, entre otros, el Premio de Reconocimiento de Destacado Mérito del Consejo Cultural Mundial de México, el Henry Allen Moe Prize en Humanidades (EE. UU., 2017) y el Premio Bronislaw Malinowski de la Society for Applied Anthropology, otorgado junto a Jorge Durand.

Douglas Massey (Olympia, USA, 1952) graduated in Sociology, Psychology and Spanish from Western Washington University and received his PhD in Sociology from Princeton. He began his teaching career at this institution, where he is Henry G. Bryant Professor Emeritus of Sociology and Public Affairs. Recognized for his multidisciplinary approach, Massey has made significant contributions in areas such as international migration, residential segregation and social stratification. He has served as president of the Population Association of America, the American Sociological Association and the American Academy of Political and Social Science. His most influential publications include *American Apartheid: Segregation and the Making of the Underclass* (1993), co-written with Nancy A. Denton, and *Beyond Smoke and Mirrors: Mexican Immigration in an Era of Economic Integration* (2002), in collaboration with Jorge Durand and Nolan Malone. He is currently a member of the editorial committee of the *Annual Review of Sociology*. Holder of honorary degrees from the University of Pennsylvania and Ohio State University, he is a member of the United States National Academy of Sciences, the American Academy of Arts and Sciences, the American Philosophical Society and the Academia Europaea, among other such institutions. Among other distinctions, he holds the Special Recognition in Education from the World Cultural Council, the Henry Allen Moe Prize in the Humanities (USA, 2017), and the Bronislaw Malinowski Prize from the Society for Applied Anthropology, awarded jointly with Jorge Durand.



«Me honra y enorgullece estar en compañía de aquellos que en el pasado han sido distinguidos con este galardón».

“I am both humbled and proud to follow in the footsteps of so many distinguished and accomplished recipients of this Award who have gone before me.”



«Este Premio recompensa no solo mi obra individual, sino al conjunto de los artistas fotográficos de México».

“This Award recognizes not only my individual work, but also that of all Mexican photographic artists.”

GRACIELA ITURBIDE

Premio Princesa de Asturias de las Artes
Princess of Asturias Award for the Arts

Fragmento del
acta del jurado
Excerpt from
the Minutes
of the Jury

«Sus imágenes no solo muestran lo que ve, sino también lo que siente. Cada fotografía tiene una carga emocional y cultural que nos invita a mirar más allá de lo visible».

“Her images not only show what she sees, but also what she feels. Each photograph carries an emotional and cultural charge that invites us to look beyond what is visible to the eye.”

Trayectoria
Background

Graciela Iturbide (Ciudad de México, México, 1942) inició sus estudios en 1969 en el Centro Universitario de Estudios Cinematográficos de la UNAM, pero el encuentro con el fotógrafo Manuel Álvarez Bravo la orientó hacia la fotografía; entre 1970 y 1971 trabajó como su asistente. Durante los años setenta viajó por Latinoamérica y en 1978 fue comisionada por el Instituto Nacional Indigenista de México para documentar comunidades indígenas, trabajo que la llevó a fotografiar pueblos como los seri o las mujeres de Juchitán, serie que culminó en el libro *Juchitán de las mujeres* (1989). Posteriormente trabajó en países como Cuba, India, Francia, Alemania Oriental o Estados Unidos, produciendo obras que exploran tanto el retrato como paisajes y objetos cotidianos dotados de un aura ritual. Para Iturbide, la fotografía es un acto de observación profunda, «un ritual» que busca revelar lo simbólico en lo real. Su obra ha sido expuesta en instituciones de prestigio internacional como el Centro Pompidou, el Getty Museum, el SFMOMA o la Barbican Art Gallery. También ha publicado numerosos libros que recogen distintas etapas de su trayectoria. Reconocida mundialmente, ha recibido distinciones como la Guggenheim Fellowship (1988), el Premio Nacional de Ciencias y Artes de México (2008), el PHotoESPAÑA (2010), el Cornell Capa (2015) y el William Klein (2023), además de ser oficial de la Orden de las Artes y las Letras de Francia y doctora *honoris causa* por diversas instituciones.

Graciela Iturbide (Mexico City, Mexico, 1942) began her studies in 1969 at the University Center for Cinematographic Studies of the National Autonomous University of Mexico (UNAM). However, her encounter with photographer Manuel Álvarez Bravo –with whom she worked as his assistant between 1970 and 1971– oriented her career towards photography. She travelled throughout Latin America during the 1970s. In 1978, she was commissioned by the National Indigenous Institute of Mexico to document indigenous communities, a project that led her to photograph peoples such as the Seri and the women of Juchitán, a series that culminated in the book *Juchitán de las mujeres* (1989). She subsequently worked in countries such as Cuba, India, France, East Germany and the United States, producing works that explore portraiture, landscapes and everyday objects imbued with a ritualistic aura. For Iturbide, photography is an act of profound observation, ‘a ritual’ that seeks to reveal the symbolic in the real. Her work has been exhibited at internationally prestigious institutions such as the Centre Pompidou, the Getty Museum, the SFMOMA and the Barbican Art Gallery. She has also published numerous books that cover different stages of her career. Recognized worldwide, she has received distinctions such as the Guggenheim Fellowship (1988), Mexico’s National Prize for Sciences and Arts (2008), the PHotoESPAÑA Award (2010), the Cornell Capa Award (2015) and the William Klein Prize (2023). She is also an Officer of the French Order of Arts and Letters and holds honorary degrees from various institutions.

SERENA WILLIAMS

Premio Princesa de Asturias de los Deportes Princess of Asturias Award for Sports

Fragmento del
acta del jurado
Excerpt from
the Minutes
of the Jury

«Además de su extraordinaria carrera deportiva y su mentalidad competitiva, ha sido siempre una firme defensora de la igualdad de género y de oportunidades entre hombres y mujeres».

“In addition to her extraordinary sporting career and competitive spirit, Serena Williams has always been a staunch advocate for gender equality and equal opportunities between men and women.”

Trayectoria
Background

Serena Williams (Saginaw, EE. UU., 1981) comenzó a jugar al tenis a los cinco años guiada por su padre y siguiendo a su hermana Venus. Se hizo profesional en 1995 y destacó en 1998 al ganar Wimbledon y el Abierto de Estados Unidos en dobles mixtos. En 1999 obtuvo su primer título WTA y su primer Grand Slam individual, y entró entre las diez mejores del mundo. En Sídney 2000 logró su primer oro olímpico en dobles. A lo largo de su carrera acumuló 73 títulos individuales, 23 de dobles, 2 mixtos y 39 Grand Slams, incluidos seis Abiertos de Estados Unidos, siete Wimbledon y cuatro oros olímpicos. En 2002 alcanzó el número 1 tras una temporada culminada con títulos en Roland Garros y Wimbledon. En 2003 completó los cuatro grandes torneos en doce meses. Tras un periodo de lesiones regresó con victorias como Australia 2007, Wimbledon 2008 en dobles y el oro olímpico en Pekín. En Londres 2012 logró su primer oro individual y en 2013 se convirtió en la jugadora de mayor edad en terminar el año como número 1, posición que repitió en 2014 y 2015. En 2016 superó 308 victorias en Grand Slam y en 2017 ganó el Open de Australia antes de retirarse temporalmente. Volvió en 2018 y anunció su retirada en 2022. Promueve la igualdad y la educación mediante The Serena Williams Foundation, The Williams Sisters Fund y el Yetunde Price Resource Center. Ha recibido numerosos premios, entre ellos varios Laureus, y desde 2011 es Embajadora de Buena Voluntad de Unicef.

Serena Williams (Saginaw, USA, 1981) began playing tennis at the age of five under the guidance of her father and following in the steps of her sister Venus. She turned professional in 1995 and came to the fore in 1998 by winning Wimbledon and the US Open in mixed doubles. In 1999, she won her first WTA title and her first Grand Slam singles title, entering the ranking of the top ten players in the world. She won her first Olympic gold medal in doubles at Sydney 2000. Throughout her career, she garnered 73 singles, 23 doubles, 2 mixed doubles and 39 Grand Slam titles, including six US Opens, seven Wimbledon titles and four Olympic gold medals. In 2002, she attained the number 1 ranking after a season crowned by titles at Roland Garros and Wimbledon. In 2003, she completed the four major tournaments in twelve months. Following a spate of injuries, she came back to win the 2007 Australian Open, the 2008 Wimbledon doubles title and an Olympic gold medal in Beijing. At London 2012, she won her first individual gold medal and in 2013 became the oldest player to finish the year as number 1, a position she repeated in 2014 and 2015. In 2016, she surpassed 308 Grand Slam victories and in 2017 won the Australian Open before temporarily retiring. She returned to the courts in 2018 and announced her retirement in 2022. She champions equal opportunities and education through The Serena Williams Foundation, The Williams Sisters Fund and the Yetunde Price Resource Center. She has received numerous distinctions, including several Laureus World Sports Awards and has been a UNICEF National Goodwill Ambassador since 2011.





MUSEO NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA DE MÉXICO

NATIONAL MUSEUM OF ANTHROPOLOGY OF MEXICO

Premio Princesa de Asturias de la Concordia
Princess of Asturias Award for the Concord

Fragmento del
acta del jurado
Excerpt from
the Minutes
of the Jury

«Herederio de una larga tradición en defensa y preservación de una parte esencial del patrimonio antropológico de la humanidad que, al mismo tiempo, expresa las señas de identidad de una gran nación en las que su gente se reconoce».

“Heir to a long-standing tradition of defending and preserving an essential part of humanity’s anthropological heritage, it simultaneously expresses the hallmarks of a great nation, signs of identity to which its people genuinely relate.”

Trayectoria
Background

El Museo Nacional de Antropología (MNA) de México fue creado en 1940 tras el traslado del acervo del antiguo Museo Nacional de Arqueología, Historia y Etnografía al Castillo de Chapultepec, donde comenzaron a exhibirse colecciones prehispánicas y etnográficas. En 1960 se aprobó la construcción de su sede actual, inaugurada en 1964 en el bosque de Chapultepec y reconocida como un símbolo de modernidad. Su misión es investigar, conservar y difundir las colecciones arqueológicas y etnográficas más importantes del país. Concebido como un espacio para reflexionar sobre la herencia indígena, el MNA es uno de los museos destacados de Iberoamérica y un referente en el estudio de la humanidad. Mantiene vínculos con España gracias a objetos virreinales que reflejan la fusión cultural entre ambos territorios. Con más de veinte salas y 45 000 metros cuadrados —30 000 destinados a exposición—, es el museo más grande de México. Sus colecciones suman unas 250 000 piezas, de las que se exhiben alrededor de 8000. Su colección arqueológica se remonta al siglo XVIII, con esculturas como Coatlicue, la Piedra del Sol y la Piedra de Tízoc. Entre sus piezas emblemáticas destacan Xochipilli, la máscara de jade de Pakal, la máscara del dios Murciélagos y «Naia», un esqueleto de trece mil años. Entre las distinciones que ha recibido el MNA están la Medalla 1808 del Gobierno del Distrito Federal y el Premio Fundación México Unido «A la excelencia de lo nuestro».

The National Museum of Anthropology of Mexico (Spanish acronym, MNA) was founded in 1940 when the repository of the former National Museum of Archaeology, History and Ethnography was transferred to Chapultepec Castle, where pre-Hispanic and ethnographic collections began to be displayed. The construction of the current museum in Chapultepec Forest was approved in 1960. Recognized as a symbol of modernity, it opened to the public in 1964. Its mission is to research, conserve and make known the country’s most important archaeological and ethnographic collections. Conceived as a space for reflection on indigenous heritage, the MNA is one of Latin America’s leading museums and a reference institution in the study of humanity. It maintains links with Spain thanks to viceregal exhibits that reflect the cultural fusion between both territories. With more than twenty halls and occupying some 45 000 square metres –30 000 of which are dedicated to exhibitions–, it is Mexico’s largest museum. Its collections number around 250 000 exhibits, of which around 8000 are on display. Its archaeological collection dates back to the 18th century, with sculptures such as Coatlicue, the Sun Stone and the Stone of Tízoc. Its emblematic pieces include Xochipilli, the Jade Mask of Pakal, the Mask of the Bat God and “Naia”, a thirteen-thousand-year-old skeleton. The distinctions the MNA has received include the 1808 Medal from the Government of the Federal District and the United Mexico Foundation Award “For the Excellence of What is Ours” (2010).

MARY-CLAIRE KING

Premio Princesa de Asturias de Investigación Científica y Técnica
Princess of Asturias Award for Technical and Scientific Research

Fragmento del
acta del jurado
Excerpt from
the Minutes
of the Jury

«La doctora Mary-Claire King ha realizado contribuciones pioneras en la aplicación de la genética al estudio y la prevención del cáncer, la similitud entre especies y la defensa de los derechos humanos».

“Dr Mary-Claire King has made ground-breaking contributions to the application of genetics to the study and prevention of cancer, interspecies similarity and the defence of human rights.”

Trayectoria
Background

Mary Claire King (Chicago, EE. UU., 1946) se graduó en Matemáticas en el Carleton College en 1966 y obtuvo su doctorado en Genética en la Universidad de Berkeley. Tras una estancia posdoctoral en San Francisco, fue profesora en Berkeley hasta 1995, cuando se incorporó a la Universidad de Washington y al Fred Hutchinson Cancer Center, donde continúa investigando. Su trabajo doctoral demostró que humanos y chimpancés comparten un 99% de similitud genética, un hallazgo clave para la biología evolutiva. En 1974 comenzó a investigar el cáncer de mama y, tras años de estudios, identificó en 1990 el gen BRCA1. Este descubrimiento transformó la comprensión del origen genético del cáncer y abrió nuevas líneas diagnósticas y preventivas. King ha aplicado también la genética a los derechos humanos, especialmente en la identificación de desaparecidos de dictaduras. Colaboró con las Abuelas de Plaza de Mayo y ayudó a crear el Banco Nacional de Datos Genéticos en Argentina, facilitando la reunificación de numerosas familias. Más recientemente, ha demostrado que la esquizofrenia puede originarse en mutaciones *de novo* que afectan genes esenciales para la neurogénesis fetal. Con cientos de publicaciones y un índice *h* muy elevado, es una de las genetistas más influyentes del mundo. Es doctora *honoris causa* por diversas universidades y miembro de la Academia Nacional de Ciencias y de la de Medicina de Estados Unidos. Entre sus premios destacan la Medalla Nacional de Ciencias, el Lasker-Koshland, el Shaw y la Public Welfare Medal.

Mary Claire King (Chicago, USA, 1946) graduated in Mathematics from Carleton College in 1966 and earned her PhD in Genetics from the University of Berkeley. After a postdoctoral stay in San Francisco, she taught at Berkeley until 1995 before joining the University of Washington and the Fred Hutchinson Cancer Center, where she continues her research. Her doctoral thesis demonstrated that humans and chimpanzees share 99% genetic similarity, a key finding for evolutionary biology. In 1974, she began researching breast cancer and, after years of study, identified the BRCA1 gene in 1990. This discovery transformed our understanding of the genetic origin of cancer and opened up new diagnostic and preventive avenues. King has also applied genetics to human rights, especially in the identification of people who disappeared under dictatorships. She collaborated with the Grandmothers of Plaza de Mayo and helped create the National Genetic Data Bank in Argentina, facilitating the reunification of numerous families. More recently, she has shown that schizophrenia can originate from *de novo* mutations affecting key genes involved in foetal neurogenesis. With hundreds of publications and a very high *h*-index, she is one of the world's most influential geneticists. She holds honorary degrees from various universities and is a member of both the U.S. Academy of Science and its Academy of Medicine. The awards she holds include the U.S. National Science Medal, the Lasker-Koshland Special Achievement Award, the Shaw Prize and the Public Welfare Medal.



«Si bien el título se me otorga a mí individualmente, el premio reconoce el poder de la genética para el bien común y el poder de los científicos como ciudadanos del mundo».

“Although given to me as an individual, the award celebrates the power of genetics for the common good and the power of scientists as citizens of the world.”

MARIO DRAGHI

Premio Princesa de Asturias de Cooperación Internacional Princess of Asturias Award for International Cooperation

Fragmento del
acta del jurado
Excerpt from
the Minutes
of the Jury

«Por ser figura clave en la defensa de la integración europea y la cooperación internacional, reconocido ampliamente por su liderazgo y firme compromiso con los valores fundamentales y el progreso de la Unión Europea».

“For his role as a key figure in the defence of European integration and international cooperation, being widely recognized for his leadership and firm commitment to the fundamental values and advancement of the European Union.”

Trayectoria
Background

Mario Draghi (Roma, Italia, 1947) se licenció en Economía por la Universidad La Sapienza y se doctoró en el MIT. En 1985 fue nombrado director ejecutivo del Banco Mundial. Fue también director general del Tesoro italiano y vicepresidente para Europa de Goldman Sachs. En 2005 fue nombrado gobernador del Banco de Italia y en 2011 asumió la presidencia del Banco Central Europeo. En 2021 tomó posesión como primer ministro de la República Italiana, cargo del que dimitió en 2022. Durante la crisis de 2008, su declaración de que el BCE haría «lo que fuera necesario» para preservar el euro restauró la confianza de los mercados. Como primer ministro lideró un gobierno de unidad nacional enfocado en gestionar los fondos del programa de recuperación Next Generation EU. Ha promovido el multilateralismo, la cooperación entre los Estados miembros y el fortalecimiento del papel de Europa en la escena global, y defendido políticas comunes en materia de salud, transición energética y digitalización. Ha abogado por una Europa más unida y solidaria y por alinear la respuesta europea ante desafíos como la pandemia, el cambio climático o los conflictos geopolíticos. Caballero Gran Cruz de la Orden del Mérito de la República Italiana, ha recibido numerosos reconocimientos, entre los que destacan el Gran Collar de la Orden del Infante Don Enrique de Portugal, la Cruz Federal de la República de Alemania al Mérito o el Premio Europeo Carlos V (España, 2024), entre otros.

Mario Draghi (Rome, Italy, 1947) graduated in Economics from La Sapienza University and received his PhD from MIT. He was appointed Executive Director of the World Bank in 1985. He has also served as Director-General of the Italian Treasury and Vice Chairman for Europe at Goldman Sachs. In 2005, he was appointed Governor of the Bank of Italy and in 2011 assumed the presidency of the European Central Bank. In 2021, he took office as Prime Minister of the Italian Republic, a position he resigned from in 2022. During the 2008 crisis, his declaration that the ECB would do “whatever it takes” to preserve the euro restored market confidence. As prime minister, he headed a national unity government focused on managing the funds of the Next Generation EU recovery programme. He has promoted multilateralism, cooperation between Member States and the strengthening of Europe’s role on the global stage, as well as advocating common policies on health, energy transition and digitalization. He has argued for a more unified Europe based on solidarity and for aligning its response to challenges such as the pandemic, climate change and geopolitical conflicts. Knight Grand Cross of the Order of Merit of the Italian Republic, he has received numerous awards, outstanding among which are the Grand Collar of the Order of Prince Henry of Portugal, the Grand Cross of Merit of the Federal Republic of Germany and the Charles V European Award (Spain, 2024).



«Quiero expresar mi más sincero agradecimiento a la Fundación Princesa de Asturias por esta gran distinción (...), que recuerda el compromiso de una Europa unida, libre, fuerte y solidaria».

“I would like to express my sincere gratitude to the Princess of Asturias Foundation for such a major honour (...), which underscores the commitment to a united, free, strong and public-spirited Europe.”

CEREMONIA THE CEREMONY

La ceremonia de entrega de los Premios Princesa de Asturias, celebrada el 24 de octubre en el Teatro Campoamor de Oviedo, bajo la presidencia de Sus Majestades los Reyes, con la presencia de Sus Altezas Reales la Princesa de Asturias y la Infanta doña Sofía y de Su Majestad la Reina doña Sofía, constituyó una reafirmación de la excelencia, del valor de la imaginación y de la confianza en el futuro. Un acto solemne y de profunda emotividad, en el que el Rey Felipe VI escenificó el relevo institucional al otorgar un mayor protagonismo a la Princesa doña Leonor, que realizó por segundo año la glosa a los galardonados.

Held on 24th October at the Campoamor Theatre in Oviedo and presided over by Their Majesties The King and Queen, accompanied by Their Royal Highnesses The Princess of Asturias and Infanta Sofía of Spain and Her Majesty Queen Sofía, the Princess of Asturias Awards Ceremony constituted the reaffirmation of excellence, the value of imagination, and trust in the future. It constituted a solemn and deeply moving ceremony in which King Felipe VI personified the handing over of the institutional baton by ceding greater protagonism to Princess Leonor, who elucidated the achievements of the Laureates for the second year running.



«Quizá haya que recordar lo que significa tratar bien al prójimo, salir de la trinchera, sacudirnos el miedo, unirnos para hacer las cosas mejor, pensar en que, si no miramos al otro, no sabremos construir confianza».

“Perhaps we need to remember what it means to treat others well, to get out of the hole we have dug, to shake off fear, to come together to do things in a better way, to consider the fact that, if we do not look at others, we will not know how to build trust.”

Su Alteza Real la Princesa de Asturias
HRH The Princess of Asturias

«Hablar desde esta tribuna es, además de un honor, un enorme privilegio. Créanme: lo llevo haciendo desde hace cuarenta y cuatro años, los últimos siete junto a mi hija, la Princesa Leonor, que ha ido asumiendo gradualmente esta tarea, dando a cada paso nuevas pruebas de madurez y sensibilidad; con un papel también más activo en la vida pública».

“In addition to being an honour, speaking from this stage is a tremendous privilege. Believe me: I have been doing so for 44 years, the last seven alongside my daughter Princess Leonor, who has gradually taken on this role, showing new signs of her maturity and sensitivity with each step, and also taking a more active role in public life.”

Su Majestad el Rey
HM The King



«Creemos que la sociedad en la que vivimos hoy es más libre que nunca. En cualquier ámbito de la vida, las opciones son infinitas. Todo está disponible al instante. El mundo se asemeja a un gigantesco almacén donde todo se vuelve consumible».

Byung-Chul Han



“We believe that the society we live in today is freer than ever. Limitless options can be found in every sphere of life. Everything is available instantly. The world resembles a gigantic warehouse where everything becomes consumable.”

«A menudo nos dicen que Europa se forja en las crisis. Pero ¿cuán aguda ha de ser una crisis para que nuestros líderes se reúnan y encuentren la voluntad política para actuar?».

Mario Draghi



“We are often told that Europe is forged in crisis. But how acute must a crisis become for our leaders to put their minds together and find the political will to act?”

«La fotografía juega con una ambigüedad: desvela un fragmento de realidad que yo procuro volver a velar, con el objeto de no dilapidar el misterio que recoge».

Graciela Iturbide



“Photography plays with ambiguity; it reveals a fragment of reality that I try to conceal once more in order not to squander the mystery it captures.”

«Los años me han hecho valorar sobre todas las cosas el respeto. Y si algo me han enseñado es que todo es relativo. O quizá no».

Eduardo Mendoza



“Besides that, the years have made me value respect above all things. And if they’ve taught me anything, it’s that everything is relative. Or maybe not.”

SEMANA DE LOS PREMIOS AWARDS WEEK



40455 asistentes a 80 actos culturales
40455 participants at 80 cultural events



Semana de los Premios Awards Week

Desde 1996, la Fundación desarrolla un programa de actividades en distintas localidades asturianas con el fin de acercar a la sociedad la labor de los premiados y sus aportaciones a la cultura, la ciencia y otros ámbitos en los que desarrollan su labor.

Durante la pasada edición, Oviedo, Gijón, Avilés, Colombres y San Martín del Rey Aurelio se transformaron en escenarios de diálogo, creatividad y encuentro. Entre el 16 y el 25 de octubre, un total de 40 455 personas asistieron a 80 actividades que incluyeron, entre otra propuesta, conferencias, instalaciones artísticas, exposiciones, conciertos y proyecciones cinematográficas. Concebidas como homenaje a la obra de los galardonados, contaron además con la participación de destacados músicos, cineastas y escritores. Los premiados participaron activamente en encuentros con el público, sesiones de trabajo con especialistas de sus respectivos campos y actividades con estudiantes, favoreciendo así un intercambio directo y enriquecedor entre generaciones, disciplinas y perspectivas.

En las páginas siguientes se ofrece un resumen visual que recoge la diversidad y el impacto de la programación desarrollada.

Since 1996, the Foundation has been organizing a programme of activities in different towns and villages in Asturias with the aim of making the work of its Laureates and their contributions to culture, science or any other field in which they work better known to society at large.

During the past edition of Awards Week, Oviedo, Gijón, Avilés, Colombres and San Martín del Rey Aurelio became venues for dialogue, creativity and meetings. Between 16th and 25th October, a total of 40 455 people attended 80 activities that included talks, art installations, exhibitions, concerts and film screenings, among other events. Conceived as a tribute to the work of the Laureates, they also featured the participation of leading musicians, filmmakers and writers. The Laureates actively participated in meetings with the public, working sessions with specialists in their respective fields and activities with students, thus fostering a direct and enriching exchange between generations, disciplines and perspectives.

The following pages offer a visual summary that captures the diversity and impact of the programme of activities carried out.

Semana de los Premios

Awards Week



Oviedo

Proyecto Gurb. Juego alienígena. Distintos enclaves de la ciudad de Oviedo.

Project Gurb. Alien game. Various locations in the city of Oviedo.



Visita de Douglas Massey a la Junta General del Principado.

Douglas Massey's visit to the Regional Parliament of the Principality of Asturias.



Visita al IUOPA y desayuno de trabajo de Mary-Claire King. Instituto Universitario de Oncología del Principado de Asturias.

Mary-Claire King's visit to and working breakfast at IUOPA. Principality of Asturias University Institute of Oncology.



Entre el desenfado y el saber. Eduardo Mendoza. Encuentro con clubes de lectura. Palacio de Exposiciones y Congresos Ciudad de Oviedo.

Between Nonchalance and Knowledge. Eduardo Mendoza. Meeting with book clubs. Oviedo Exhibition and Conference Centre.



Visita de Graciela Iturbide a la Escuela de Arte de Oviedo.

Graciela Iturbide's visit to Oviedo School of Art.



Encuentro de Mary-Claire King con profesores y estudiantes. Facultad de Medicina de la Universidad de Oviedo.

Mary-Claire King meets with lecturers and students. Faculty of Medicine, University of Oviedo.

Si yo fuera Gurb... Eduardo Mendoza. Programa cultural para centros educativos «Toma la palabra».

If I were Gurb... Eduardo Mendoza. "Taking the Floor" cultural programme for schools. Oviedo Exhibition and Conference Centre.



Lo más parecido a un templo. Encuentro de Antonio Saborit con estudiantes. Facultad de Filosofía y Letras.

The Closest Thing to a Temple. Meeting between Antonio Saborit and students. Faculty of Humanities.



Lona fotográfica gigante. Instalación. *Graciela Iturbide: España y México.* Plaza de la Escandalera.

Serena, legado y leyenda. Encuentro con el público. Palacio de Exposiciones y Congresos Ciudad de Oviedo.

Serena, Legacy and Legend. Meeting with the public. City of Oviedo Exhibition and Conference Centre.



Whatever it takes. Encuentro de Mario Draghi con estudiantes y docentes. Facultad de Economía y Empresa.

Whatever It Takes. Mario Draghi meets with students and lecturers. Faculty of Economics and Business.



Ensayo XXXIII Concierto Premios Princesa de Asturias. Auditorio Príncipe Felipe.

Rehearsal for the 33rd Princess of Asturias Awards Concert. Prince Felipe Auditorium.



Giant photo canvas. Installation. *Graciela Iturbide: Spain and Mexico.* Plaza de la Escandalera.

LA FABRICA

Págs./pp. 36-37

San Martín del Rey Aurelio



Tras lo visible. Visita de Graciela Iturbide a la exposición y encuentro con estudiantes y docentes. Programa cultural para centros educativos «Toma la palabra». Pozo Sotón (HUNOSA).

Behind the Visible. Graciela Iturbide's visit to the exhibition and meeting with students and teachers. "Taking the Floor" cultural programme for schools. Sotón Colliery (HUNOSA).

Valdesoto



Valdesoto. Acto de entrega del Premio al Pueblo Ejemplar de Asturias 2025.

Valdesoto. Bestowal of the 2025 Exemplary Town of Asturias Award.

Colombres

Migraciones ejemplares. Visita y coloquio con Douglas Massey. Archivo de Indios.

Exemplary Migrations. Visit and colloquium with Douglas Massey. Indianos Archives.



Gijón



Iturbide-Iñárritu: una cámara para entender la vida. Coloquio con Graciela Iturbide, Alejandro Iñárritu y Jorge Volpi. Teatro Jovellanos.

"Iturbide-Iñárritu: A Camera to Understand Life". Colloquium featuring Graciela Iturbide, Alejandro Iñárritu and Jorge Volpi. Jovellanos Theatre.



México-Asturias: un viaje de ida y vuelta. Visita de Antonio Saborit al Muséu del Pueblu d'Asturies.

Mexico-Asturias: a Round Trip. Antonio Saborit's visit to the Pueblu d'Asturies Folk Museum.



Ciencia y justicia social. El caso de las Abuelas de Plaza de Mayo. Encuentro con Mary-Claire King. Centro Cultural Antiguo Instituto Jovellanos.

Science and Social Justice. The Case of the Grandmothers of Plaza de Mayo. Meeting with Mary-Claire King. Antiguo Instituto Jovellanos Cultural Centre.



Vive la filosofía. Byung-Chul Han. Programa cultural para centros educativos «Toma la palabra». IES Universidad Laboral.

Long Live Philosophy. Byung-Chul Han. "Taking the Floor" cultural programme for schools. Universidad Laboral state secondary school.



Encuentro con el público de Byung Chul Han. Teatro Jovellanos.

Byung Chul Han meets with the public. Jovellanos Theatre.

Desayuno de innovación. Visita de Hugh Herr, Premio Princesa de Asturias de Investigación Científica y Técnica 2016, al MediaLab de la Universidad de Oviedo y desayuno de trabajo con especialistas. Escuela Politécnica de Ingeniería.

Innovation breakfast. Visit by 2016 Princess of Asturias Laureate for Technical and Scientific Research Hugh Herr to the University of Oviedo's Media Lab and working breakfast with specialists. Polytechnic School of Engineering.



Encuentro de Hugh Herr con estudiantes y docentes. Escuela Politécnica de Ingeniería.

Hugh Herr meets with students and lecturers. Polytechnic School of Engineering.

Avilés



Caso Mendoza. Encuentro con Eduardo Mendoza. Centro Niemeyer.

The Mendoza Case. Meeting with Eduardo Mendoza. Niemeyer Center.



Cada pieza, una historia. Museo Nacional de Antropología de México. Programa cultural para centros educativos «Toma la palabra». IES Ramón Menéndez Pidal.

Each Piece, a Story. National Museum of Anthropology of Mexico. "Taking the Floor" cultural programme for schools. Ramón Menéndez Pidal state secondary school.

LAFABRICA

Visitas a las instalaciones.
Visits to the complex's installations.



Inauguración y visita guiada a la exposición *Graciela Iturbide: España y México*.
Official opening of the *Graciela Iturbide: Spain and Mexico* exhibition and guided visit.

Música para jardineros. Loa a la tierra.
La sociedad del descanso.
Concierto (dos sesiones).
Music for Gardeners. Praise to the Earth. Rest Society.
Concert (two sessions).



Aire compartido. Respiración profunda.
La sociedad del descanso.
Shared Air. Deep breathing. Rest Society.

En busca de la sorpresa. Encuentro de Graciela Iturbide con el público.
In Search of Surprise. Graciela Iturbide meets with the public.



Silencio en la tierra. Meditación guiada. La sociedad del descanso.
Silence on Earth. Guided meditation. Rest Society.



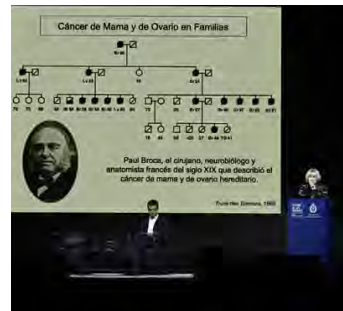
Picante pero sabroso.
Concierto (tres sesiones).
Spicy, But Tasty.
Concert (three sessions).



Alas para pensar.
Concierto (dos sesiones).
Wings for Thinking.
Concert (two sessions).



Boleros para buscar el Golden Gate.
Concierto karaoke (tres sesiones).
Boleros in Search of the Golden Gate.
Karaoke concert (three sessions).



Genes y esperanza, la ciencia pionera de Mary Claire King. Conferencia y coloquio.
Genes and Hope, the ground-breaking science of Mary-Claire King. Talk and discussion.



El futuro de la especie migratoria. Conferencia de Douglas Massey.
The Future of the Migratory Species. Talk by Douglas Massey.



Jazz extraterrestre. Concierto (cuatro sesiones).
Extraterrestrial Jazz. Concert (four sessions).

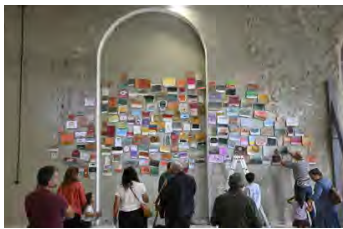


Movilidad y revolución tecnológica. Encuentro con el público de Hugh Herr, Premio Princesa de Asturias de Investigación Científica y Técnica 2016.
Mobility and Technological Revolution. 2016 Princess of Asturias Laureate for Technical and Scientific Research Hugh Herr meets with the public.

«PREMIOS EN OBRAS».
TALLERES DE CREACIÓN COLECTIVA
“AWARDS IN WORKS”.
COLLECTIVE CREATION WORKSHOPS



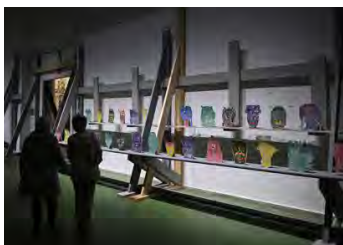
Sembraré pájaros. Graciela Iturbide.
I Shall Sow Birds. Graciela Iturbide.



Altar de los anhelos. Douglas Massey.
Altar of Longings. Douglas Massey.



Hacer lento, manos de lana.
Byung-Chul Han.
Go Slow, Woolly Hands.
Byung-Chul Han.



Máscaras, personas y espectros.
Museo Nacional de Antropología
de México.
Masks, People and Ghouls. National
Museum of Anthropology of Mexico.

INSTALACIONES ARTÍSTICAS
ART INSTALLATIONS



Graciela Iturbide: España y México.
Exposición.
Graciela Iturbide: Spain and Mexico.
Exhibition.



Rara Avis.
Instalación audiovisual inmersiva.
Rara Avis.
Immersive audiovisual installation.



La sociedad del descanso. Espacio de
reflexión contemplativa.
Rest Society. A space for contemplative
reflection.



Karaoke Gran Sagrañes. Espacio
expositivo.
Karaoke Gran Sagrañes. Exhibition
space.



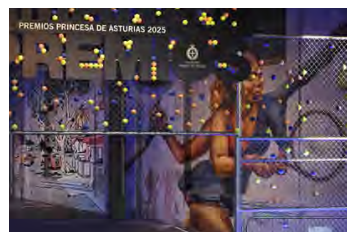
Libros como churros. Librería-churrería.
Instalación.
Books Like Churros. Bookstore/Churros
stand. Installation.



Genes que curan. Exposición.
Genes that Heal. Exhibition.



Mi camino del cole. Exposición.
My Way to School. Exhibition.



Muralistas. Instalación artística.
Muralists. Art installation.



Premios en obras. Espacio expositivo.
Awards in Works. Exhibition space.

TOMA LA PALABRA

Programa cultural para centros educativos

TAKING THE FLOOR

Cultural programme for schools

Mary-Claire King



Genes que curan. Visita a la exposición
y encuentro con docentes y estudiantes.
Genes That Heal. Visit to the exhibition
and meeting with teachers and students.

Eduardo Mendoza



Mi camino del cole. Visita a la
exposición y encuentro con docentes
y estudiantes.

My Way to School. Visit to the exhibition
and meeting with teachers and students.

CICLO DE CINE
FILM CYCLE



El método Williams.
King Richard.

La Sociedad del cansancio.
Fatigue Society.

Coco.

Decoding Annie Parker.

La cocina.

La historia de Souleymane.
Souleymane's Story.

Los olvidados.

The Young and the Damned.

Babel.

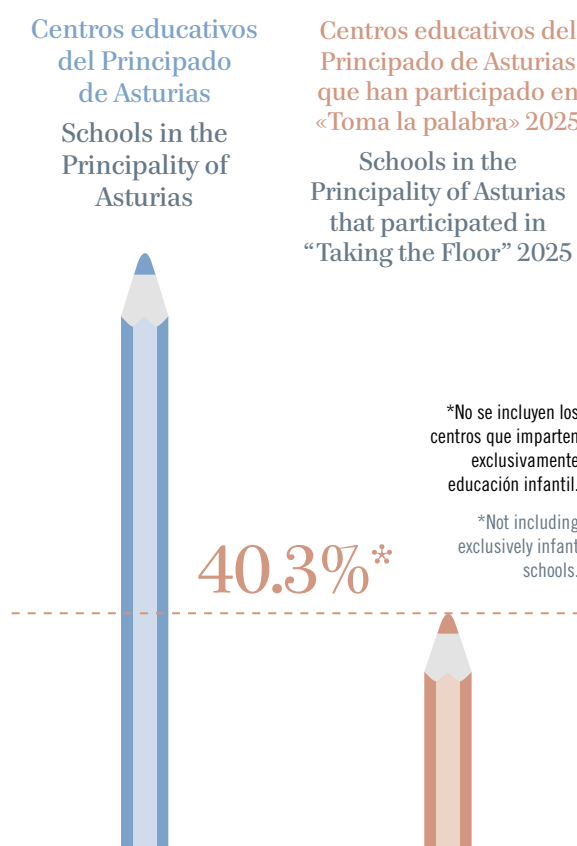
9213 participaciones de estudiantes de 159 centros educativos

9213 participations of pupils from 159 schools

Toma la palabra Taking the Floor

La Fundación convocó la décima edición del programa cultural para centros educativos «Toma la palabra». Esta iniciativa, que tiene por objeto trasladar a las aulas la obra y trayectoria de los galardonados, incluyó siete propuestas enfocadas a distintas edades y vinculadas a las categorías de Comunicación y Humanidades, Letras, Artes, Deportes, Concordia e Investigación Científica y Técnica. Se recibieron 7613 trabajos, que registraron 9213 participaciones de alumnos de 159 centros educativos del Principado de Asturias y de otras provincias españolas, como Zaragoza, Soria, Cáceres, Valladolid, Murcia, Madrid, Badajoz y Córdoba. Los premiados a cuyas trayectorias estuvo dedicado el programa mantuvieron, durante su estancia en Asturias, diversos encuentros con representaciones de los alumnos y sus docentes.

The Foundation convened the tenth edition of the “Taking the Floor” cultural programme for schools. Aimed at bringing the work and careers of the Laureates into the classroom, this initiative included seven proposals targeted at different ages linked to the categories of Communication and Humanities, Literature, the Arts, Sports, Concord and Technical and Scientific Research. In all, 7613 projects were received, registering 9213 participations from students from 159 schools in the Principality of Asturias and other regions of Spain, such as Zaragoza, Soria, Cáceres, Valladolid, Murcia, Madrid, Badajoz and Córdoba. During their stay in Asturias, the Laureates whose careers the programme was dedicated to held meetings with delegations of students and their teachers.



Datos históricos en ediciones anuales

Historical data in annual editions 2015-2025**

**Excepto 2020, debido a la pandemia.
**Except 2020, due to the pandemic.

CENTROS EDUCATIVOS PARTICIPANTES
SCHOOLS PARTICIPATING

287

PARTICIPACIONES TOTALES DE ESTUDIANTES EN TODAS LAS EDICIONES
TOTAL PARTICIPATIONS OF STUDENTS IN ALL EDITIONS

64 960



«Si yo fuera Gurb...»

La propuesta invitó a los alumnos a describir su ciudad desde la perspectiva de un extraterrestre, tomando como referencia la novela *Sin noticias de Gurb*. Participaron estudiantes de 5.º y 6.º de Primaria, ESO y 1.º de Bachillerato.

“If I Were Gurb...”

This proposal invited pupils to describe their city from the perspective of an extraterrestrial, taking as a reference the novel *No Word from Gurb*. Aimed at 5th- and 6th-year primary school, secondary school and 1st-year baccalaureate pupils.

«Cada pieza, una historia»

En esta actividad, estudiantes de ESO y Bachillerato exploraron el origen y las colecciones del Museo Nacional de Antropología. Tras seleccionar una temática y recabar información sobre las piezas más representativas, investigaron varias de ellas para elaborar colectivamente una exposición.

“Each Piece, a Story”

In this activity, secondary school and baccalaureate students explored the origin and collections of Mexico’s National Museum of Anthropology. After choosing a theme and gathering information on the most representative pieces, they researched several of them to then create an exhibition as a group.



«Vive la filosofía»

La propuesta invitó al alumnado de 3.º y 4.º de ESO y de Bachillerato a comprender la obra de Byung-Chul Han mediante la redacción de un texto argumentativo sobre alguna de sus tesis e incorporando ejemplos aplicables a la vida cotidiana.

“Long Live Philosophy”

The proposal invited 3rd- and 4th-year secondary school and baccalaureate students to gain an understanding of the work of Byung-Chul Han by writing an argumentative text on one of his theses, incorporating examples applicable to everyday life.

**Toma la
palabra**
**Taking
the Floor**

«Genes que curan»
Alumnos de Primaria representaron mediante dibujos los genes de un organismo y su función, para acercarse a los conceptos fundamentales que Mary-Claire King ha investigado sobre el origen y tratamiento del cáncer.

“Genes That Heal”
Primary school pupils represented the genes of an organism and their function through drawings in an approach to the fundamental concepts that Mary-Claire King has investigated regarding the origin and treatment of cancer.



«Tras lo visible»
Inspirándose en la obra de Graciela Iturbide y tomando como referencia sus trabajos centrados en animales, naturaleza, paisajes y objetos, el alumnado de ESO, Bachillerato y Formación Profesional eligió una temática de estas series para realizar su propia fotografía.

“Behind the Visible”
Inspired by the work of Graciela Iturbide and taking as a reference her photos focussing on animals, nature, landscapes and objects, secondary school, baccalaureate and vocational training students chose a theme from these series to compose a photograph of their own.



«La voz de Serena»

Actividad dedicada a Serena Williams, con el objetivo de que los estudiantes de ESO, Bachillerato y Formación Profesional conociesen, además de su trayectoria deportiva, su personalidad a través de sus intervenciones públicas.

“Serena's Voice”

An activity dedicated to Serena Williams aimed at allowing secondary school, baccalaureate and vocational training students to acquaint themselves with not only her sporting career, but also her personality via her public engagement.

«Mi camino del cole»

Actividad inspirada en la obra de Eduardo Mendoza en la que se propuso al alumnado de 1.º a 4.º de Primaria convertir en un personaje de ficción a una persona con la que a menudo se encontrarán en su trayecto diario a la escuela.

“My Way to School”

An activity inspired by the work of Eduardo Mendoza in which 1st- through to 4th-year primary school pupils were asked to turn a person they often encountered on their way to school each day into a fictional character.

